

# The Anaphora of Peter II

transcribed by

Ephrem Aboud Ishac

Project P 36649

Identifying Scattered Puzzles of Syriac Liturgical Manuscripts and  
Fragments

FWF Österreichischer Wissenschaftsfond

Licence: *Available under the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)*

Date of publication: *14.07.2024*

Manuscript: Damascus, Dam 5/11 (SOP 143)

## Transcription

## Prayer Before Peace

[illegible]

حلق. هغزو حلق هدا مهوئا وارا به حلق. | وهسو مبعلا. هغبه انا.  
 هافه نغو هنبعا. | **هالا مده** حسد مينا **حعا** مهوئا **مهلا** | املا  
 وحصه هاه نحب الحما هلا \* || قنا \* وحصه انا وحه \* **حعا** امه  
 | **مهلا** هحصا هلا \* وحا وده \* وحصه انا | وحه \* **حعا** امه **مهلا**  
 املا وهوه لالح | وده مهلاهافه مبقلا وحه قنا املا. | هعه حصا  
 وتله هستا وحصه حصه. || **مهلا ح** **هه** فحا فنها وحه مينا.  
 هغز | هلا حصه. هعلا حصه م. هله كتهالا | هتا. حم  
 مونا مهعقعا. ههه هه ده وچار | حو **هالا مده** مهقا متحلا  
 مينا همر انا. | هعه وهسو حلا انا. املا وختا مهعقعا || سلع  
 وهوه. وهه حو مهصا هلاه ودا. هحسبنا | حلا وحر. هلاه ودا وحر  
 مبع حعا. هلا **مهلا ح** | **هه** حصا وده انا. دهه وغبه  
 ح. | وهلاه انا. هلالح وده وههه هلا لامعه (27r) **هالا مده**  
 انا وده مينا. هعه ودا وچار مبعلا. | وهه دهه هلاه ودا حصه  
 هغز انا ح | حصهالا وارا وهههه حعا. هلا ودههالا | ودا انا.  
 وحر مهصا مهصه. هحسبنا حلا || وحر. هلاه ودا وحر مبع حعا.  
 هلا. **مهلا ح** **هه** | انا وده مينا هعلا مبعقلا. هلاه حقه هاه  
 | هعههالا حعا وحر **الا مده** غه مينا | حلاهالا ولاح وحصه  
 حلق. وهه انا | وهههالا ههههالا هههه. وههه حو مهصا || هلاه ودا.  
 هحسبنا حلا وحر. هلاه ودا وحر مبع | **مهلا ح** **هه** حصا وده انا  
 مينا. حلاهالا | حصه مينا انا مينا. هعههالا حقا | هعههالا  
 مهقه ودا هعلا وبععا. هه نغو حقه هاه | **الا مده** حقهالا هاههالا  
 ودهه مينا حو. || هعههالا هههالا ودههالا انا ح. هلاه ودا | وهه  
 حو مهصا هلاه ودا. هحسبنا حلا وحر. هلاه ودا وحر مبع | انا وده  
 مينا وحصه مبعلا | مبعه انا هه. انا هعههالا وهه وهههالا وهه وهههالا  
 (27v) املا ودههالا هههالا هههالا هههالا هههالا هههالا هههالا  
**الا مده** هلاه ودا | هعههالا انا هعههالا هلاه ودا. هلاه ودا  
 | مبعالا غه دهههالا انا مهصا. انا وده مينا. || هعههالا وههالا  
 حلق فالا هعههالا. هلاه ودا | وهه حو مهصا هلاه ودا. هحسبنا  
 حلا وحر. هلاه ودا | **مهلا ح** **هه** حو مينا حو ودا وهه انا  
 | تهلا هلاه ودا حو. وههالا للاح هاه | وهه هلاه ودا حقه  
 مهههالا. وههالا وههالا || انا **الا مده** مينا انا وهه هههالا. حقه  
 | انا مينا انا. دهه ودههالا هههالا هههالا | هههالا. حو فحه  
 انا هههالا انا هلاه ودا | لا وهههالا وحه وهههالا. هلاه ودا  
 وهههالا | هلاه انا وهه هههالا. وهه ودا وهههالا || وهههالا  
 وههالا ههههالا. وههالا انا ح | هلاه ودا انا **حعا** **مهلا ح** **حعا**  
 هههالا | مينا هعههالا ودههالا وههالا وحر هعههالا | وههالا. حو  
 فعههالا انا ح | هلاه ودههالا. (28r) املا وده هلاه ودههالا  
 هلاه ودا | هلاه ودههالا وههالا وههالا. وههالا | **حعا**

